

prevádzkovateľ

---

## INFORMÁCIA

### o spracúvaní osobných údajov pre účely plnenia zmluvy

Prevádzkovateľ spracúva poskytnuté osobné údaje na základe ust. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“). Týmto, v súlade s § 19 Zákona o ochrane osobných údajov v spojení s čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (ďalej len „Nariadenie“) poskytuje dotknutej osobe nasledovné informácie:

Rozsah spracúvaných osobných údajov vyplýva priamo alebo nepriamo z uzatvorenej zmluvy medzi prevádzkovateľom a klientom, ako aj ďalšej zmluvnej dokumentácie alebo je uvedený v súhlase so spracúvaním osobných údajov. Osobné údaje prevádzkovateľ spracúva v takom rozsahu, aký je nevyhnutný na splnenie účelu ich spracúvania. Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje za účelom splnenia zmluvných povinností vyplývajúcich zo zmluvy uzatvorenej s klientom, ako aj vyplývajúcich z podmienok právnej úpravy ako aj medzinárodných zmlúv. Účel spracúvania súvisí najmä, nie však výlučne s činnosťou prevádzkovateľa

- pri uzatváraní, evidencii a spracúvaní zmluvy;
- zabezpečenie služieb vyplývajúcich zo zmluvy;
- uzatvorenie poisťnej zmluvy na základe požiadavky dotknutej osoby;
- plnenie podmienok danej krajiny pri zabezpečovaní víz.

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje v rozsahu služieb objednaných klientom a to najmä: meno a priezvisko, dátum narodenia, trvalý pobyt, údaje z identifikačného dokladu, ako aj iné údaje vyžadované danou krajinou pre zabezpečenie víz.

**Doba uchovávaní osobných údajov:** 3 roky, nie však kratšie ako je doba určená v súlade s platnými a účinnými osobitnými zákonmi upravujúcimi povinnosť uchovávaní dokumentácie.

Príjemcami osobných údajov sú najmä poskytovatelia ubytovacích zariadení, letecké spoločnosti, prepravné spoločnosti, spolupracujúce cestovné kancelárie/agentúry, zastupiteľstvá iných krajín.

Osobné údaje môžu byť prenesené do tretej krajiny, alebo medzinárodnej organizácii, ak to vyplýva zo zmluvného vzťahu uzatvoreného s klientom, pričom identifikácia tejto krajiny alebo medzinárodnej organizácie vyplýva zo zmluvy uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a klientom. Informáciu o tom, či krajina alebo medzinárodná organizácia, zaručuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov je možné nájsť na webovom sídle Úradu na ochranu osobných údajov: <https://dataprotection.gov.sk/uouu/sk/content/prenos-do-krajin-zarucujucich-primeranu-uroven-ochrany>.

Týmto je klient **poučený o svojich právach a povinnostiach** vyplývajúcich zo Zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia a to najmä, nie však výlučne o práve požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom týkajúcim sa jej osoby, o práve na opravu osobných údajov, o práve na vymazanie osobných údajov, o práve na obmedzenie spracúvania osobných údajov, o práve namietať spracúvanie osobných údajov, ako aj o práve na prenosnosť osobných údajov.

Klient ako dotknutá osoba má právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika v zmysle § 100 Zákona o ochrane osobných údajov.

Poskytnutie osobných údajov klienta je požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie tejto zmluvy a poskytnutie klientom objednaných služieb. Neposkytnutie osobných údajov bude mať za následok nemožnosť splnenia zmluvy uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a klientom a/alebo dosiahnutia iného účelu, pre ktorý sa osobné údaje majú spracúvať.